## Ce n'est pas moi!

(French)

Maman est sortie cinq minutes. Qu'est-ce qui pourrait se passer de mal ?

This is a Level 1 book for children who can read easy words, less than 50 words



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



# Ce n'est pas moi! Author: Lesley Beake

**Illustrator:** Gwendolene van der Merwe

**Translator:** Cyrille Largillier



Level 1 **Emergent Reader** 



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

#### Story Attribution:

This story: Ce n'est pas moi! is translated by <u>Cyrille Largillier</u>. The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'It Wasn't Me!', by Lesley Beake. © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### **Images Attributions:**

Cover page: Girl looking above her head, by Gwendolene van der Merwe © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Girl drawing on paper and a woman holding a laundry basket, by Gwendolene van der Merwe © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A dog flying over a girl's head, by Gwendolene van der Merwe © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Dog and cat playing, by Gwendolene van der Merwe © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Cat crashes into a vase, by Gwendolene van der Merwe © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A terrified cat, by Gwendolene van der Merwe © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A cat on a table looking at a dog rolling away, by Gwendolene van der Merwe © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Cat hissing at a dog, by Gwendolene van der Merwe © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Cat hissing at a dog, by Gwendolene van der Merwe © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Dog chasing a cat, by Gwendolene van der Merwe © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <u>https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions</u>



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

#### **Images Attributions:**

Page 11: Cat climbing a tablecloth to reach the table, by Gwendolene van der Merwe © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: A splash of mud, by Gwendolene van der Merwe © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: People in a littered house, by Gwendolene van der Merwe © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: A sleeping cat, by Gwendolene van der Merwe © Book Dash, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

sclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/